



Gemeinde Albaching



Gemeinde Pfaffing

Rettenbach

ist in der

1. *Bundesliga!*

Sie kämpften seit vier Jahren nun schon bravourös in der zweithöchsten Liga Deutschlands – der Bundesliga II Luftpistole – und das auch heuer: Das Team der Hubertus-Schützen aus Rettenbach.



Mit großartigem Erfolg: Am Ende der Saison stand ein zweiter Platz – die Lizenz zum Aufstiegskampf in die 1. Bundesliga. Und der ging in Pforzheim über die Bühne. Mit einem Hammer-Ergebnis. Denn sie haben es geschafft: Die Arme zum Himmel – der Aufstieg in die 1. Bundesliga ist perfekt! Ein denkwürdiger Tag der Vereinsgeschichte in Rettenbach.

Erkämpft mit diesen Schützen (Foto oben von links)

Johannes Fischer, Tobias Spötzl und Maria Schaubreitner sowie Matthias Meisinger, Johannes Seitz und Andreas Haas (die Drei nicht auf dem Foto). Ergänzt zudem in der Saison durch die Brüder Albert Spötzl und Peter Spötzl.

rd

Liebe MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER,

die Gemeinde Pfaffing, und mit deren Gründung 1994 auch die Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing, ist seit jeher vergleichsweise weit fortgeschritten und führend in Angelegenheiten rund um die Digitalisierung in der Verwaltung.

So wurde nicht erst kürzlich, sondern bereits 1997 ein elektronisches Sitzungsdienstsystem eingeführt. Damit steht eine vollumfängliche Abbildung des Sitzungsdienstes mit Vorlagen, Ladungen und Niederschriften im Rathaus mit rund 14.000 Vorlagen und 820 Sitzungen seit knapp 25 Jahren zur Verfügung. Seit mehr als 10 Jahren erfolgen die Einladungen auch elektronisch. Interessierte können zudem den gesetzlichen Umfang der Protokolle im Internet nachlesen.

Im Laufe der Zeit wurde so unter anderem ein automatisiertes Liegenschaftsbuch, eine Vielfalt von Online-Bürgerdiensten und Formularen, Fernüberwachung für Wasser- und Kanalsysteme und kürzlich das elektronische Anordnungswesen mit elektronischer Eingangsrechnung als auch die Büchereisoftware Online eingeführt.

Die Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing möchte auch in Zukunft wegbereitend für Digitalisierung bleiben. Deshalb suchen wir Verstärkung für diesen neu geschaffenen Bereich in der Verwaltung. Details finden Sie unter www.pfaffing.de

Meine Bitte an Sie ist, sprechen Sie die Stellenausschreibung nach einem Digitalisierungsspezialisten in Ihrer Familie, bei Ihren Freunden und Bekannten, in Ihrem Netzwerk an! Speziell die Teilzeitfähigkeit dieser Stelle, vor Ort in Pfaffing, kombiniert mit einem sehr motivierten Team und ansprechendem Arbeitsumfeld bieten äußerst attraktive Möglichkeiten. Wir freuen uns auf viele Rückmeldungen.

Bleiben oder werden Sie gesund.
Mit den besten Grüßen,

Ihr *Josef Niedermeier*

Vorsitzender Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing
1. Bürgermeister Gemeinde Pfaffing

Inhaltsverzeichnis

Aus dem Pfaffinger Gemeinderat.....	3
Aus dem Pfaffinger Bauausschuss	4
Gemeinde Pfaffing.....	4
Aus dem Albachinger Gemeinderat.....	5
Gemeinde Albaching.....	5
Aus der VG-Sitzung	6
Hinweise aus der Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing	8
Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing	12
Kath. Pfarrei informiert.....	15
Evang.- Luth. Pfarrei informiert	17
Meldungen.....	19
Sport.....	20
Kultur	21
Service-Seite.....	22
Impressum	23

Einladung

ZUR

Bürgerversammlung

der Gemeinde Pfaffing

am **Mittwoch**, den **30. März** um **14 Uhr**
und **19.30 Uhr** im großen Gemeindesaal.

Tagesordnung:

1. Bericht des Bürgermeisters über aktuelle Themen der Gemeinde
2. Wünsche und Anträge

Alle Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Josef Niedermeier, Erster Bürgermeister

Vorbehaltlich der zu dem Zeitpunkt geltenden Infektionsschutzmaßnahmen, aktuelle Information unter www.pfaffing.de



Aus dem Pfaffinger Gemeinderat

Baugebiet West V

Das Verfahren um das Neubaugebiet „West V“ in der Gemeinde Pfaffing komme voran. Der Abschluss des Verfahrens sei mit dem Satzungsbeschluss für eine der nächsten Sitzungen geplant, da noch eine Stellungnahme eines Fachbüros zum Oberflächenwasser fehle, heißt es aus dem Rathaus.

Das Amt für Ernährung und Forstwirtschaft erwähnte in dem Zusammenhang die „Erweiterungsperspektive“ des landwirtschaftlichen Betriebs im angrenzenden Werfling und wusste, dass die „TA Luft“, die „Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft“ der Bundesregierung, aktualisiert wurde.

Die Gemeinde ist der Meinung, dass dieses Wohngebiet auch mit diesen strengeren Werten vereinbar sei.

Auf einen Einwand des Landratsamts lautete die Antwort, dass man auf ein „eigenständig landwirtschaftliches Werfling“ achte. Die Regierung von Oberbayern empfahl weiterhin, die Möglichkeiten zur Nachverdichtung zu untersuchen und die Entwicklung der Bevölkerungszahlen „nochmals zu hinterfragen“.

Ein Hinweis auf 72 Bewerbungen genüge nicht, da sich Bauwillige oft in mehreren Gemeinden um ein Grundstück bemühen. Dem Vorschlag, das Gebiet stufenweise zu erschließen, kam der Rat nicht nach, es sei schon alleine aufgrund des Erscheinungsbildes in einem Stück zu planen; ein abschnittsweises Vergeben der Parzellen sei hingegen vorgezogen.

Abgesehen davon blieb der Rat bei dem festgelegten Bedarf an Bauland.

Einspruch von Nachbarn

Im Auftrag von Nachbarn war ein mehrseitiges Antwortschreiben in Form eines Einspruchs eingegangen.

Die bisher vorgetragene Argumente seien bisher nur unzureichend berücksichtigt worden, lautete ein Vorwurf. Man behalte sich eine Normenkontrolle vor, so die Kanzlei.

Zu den Argumenten zählte unter anderem, dass es „keinen schonenden Umgang mit Grund und Boden“ gebe, dass die Region München damit entlastet werden sollte, dass nicht Bauland für Einheimische im Vordergrund stünde, sondern „eine andere Intention“, denn ein Bedarf entstehe erst durch Neubaugebiete.

Es gebe zudem gar keine Abwanderung in Pfaffing, damit sollte sich die Gemeinde „endlich ordentlich auseinandersetzen“. Der Platz sei schon aufgrund des anfallenden Regenwassers nicht geeignet, auch die Erschließung sei nicht gesichert, der Verkehr würde unterschätzt.

Die Belastung für die Anwohner sei „unverhältnismäßig“.

Zum Bedarf an Kindergartenplätzen glaube die Gemeinde, „das wird schon reichen“, auch zum Abwasser gebe es „keinerlei Pläne“.

Die Gemeinde hatte darauf schon früher geantwortet und wollte auch angesichts dieser Vorhaltungen den Plan nicht ändern. Im Zuzug liege kein Widerspruch, „das wirkt einer Überalterung entgegen“, hieß es im Beschluss.

Mit den anderen Infrastruktur-Belangen habe man sich bereits ausführlich auseinandergesetzt.

Konflikte durch Lärm und Geruch bei Landwirtschaft?

Entspannt habe sich offenbar das Verhältnis zum Landwirt in Werfling, der sich für die mittlerweile bessere Zusammenarbeit bedankte. Trotzdem befürchte er in seiner Stellungnahme Konflikte bei Lärm und Geruch.

Besonders nachts sei der Wert durch die Melkmaschine leicht erhöht, es sollte eine Dienstbarkeit in den Kaufvertrag. Doch, so die Antwort, habe die Gemeinde nur auf einen Teil der Grundstücke Einfluss.

Ein aufzuschüttender Erdwall könnte das verbessern, so ein Vorschlag des Landwirts. Doch man wolle aus optischen Gründen „nicht abschotten“, so der Bürgermeister.

Grüngürtel mit Bäumen geplant

Ein Grüngürtel mit Bäumen sei geplant. Man sei nach wie vor davon überzeugt, dass die Immissionen mit dem Baugebiet in Einklang stehen.

Förderung durch Leader

Die Gemeinde bewirbt sich für das Leader-Förderprogramm. Für März ist bereits ein „Start-Workshop“ geplant. Es gilt, eine Bestandsaufnahme mit Blick auf Einwohnerzahlen und Infrastruktur durchzuführen.

Dann ist herauszufinden, was in Pfaffing einmalig und besonders ist in Verbindung mit einer Stärken- und Schwächen-Analyse. Daran knüpft sich ein Aufruf zu möglichen Projekten, die eine Bereicherung für den Ort darstellen könnten. Die Umsetzung könnte dann mit Fördergeldern unterstützt werden.

Bauen in Pfaffing Nord 3 beginnt

Der Bebauungsplan „Nord 3“ kann in Kraft treten. Einstimmig ist im Gemeinderat der dafür erforderliche Satzungsbeschluss gefasst worden.

Das betrifft die Fläche westlich des Feuerwehrhauses mit einem kleineren Misch- und anschließendem Wohngebiet mit Platz für vier Wohnparzellen.

Wasserschaden im Jugendtreff

Der Jugendtreff hat einen Wasserschaden. Ein Rohrbruch ist die Ursache, der Schaden ist beträchtlich und die Versicherung ist benachrichtigt.

Für die Jugendlichen ändert sich nichts, der Treff ist aufgrund der Corona-Maßnahmen sowieso aktuell geschlossen.

Glasfaser ist da

55 Haushalte haben nun die Möglichkeit, einen Internetzugang über Glasfaser zu erhalten, die Betroffenen seien bereits angeschrieben worden.

kg

Die Freiwillige Feuerwehr Pfaffing sagt Danke



Foto: G. Gürtler

Bei der letzten TÜV-Untersuchung wurde festgestellt, dass der Zahn der Zeit auch vor einem Feuerwehrauto nicht Halt macht.

Das sogenannte TSF wurde 1994 für den Standort Rettenbach beschafft. Die Firma KFZ Grasser aus Forsting übernahm die Schweiß- und Entrostungsarbeiten.

Die Firma Wagenstetter aus Forsting übernahm sämtliche Schleif- und Lackierungsarbeiten.

Mit dieser professionellen Instandsetzung kann das Fahrzeug noch einige Jahre zuverlässig für Einsätze genutzt werden.

Die Freiwillige Feuerwehr Pfaffing bedankt sich ausdrücklich bei den Firmen!

Hinweise der Gemeinde Pfaffing

Termin der nächsten

Gemeinderatssitzung **Donnerstag,**

3. März um 19 Uhr

großer Gemeindesaal

Gemeinde
Pfaffing



Aus dem Pfaffinger Bauausschuss



Zugestimmt wurde:

- Errichtung eines Heizraumes mit Holzlege in **Lehen**
- Errichtung eines Brunnenhauses bei **Eglsee** für die Trinkwasserentnahme zur Trinkwasserversorgung der Molkerei in Lehen
- Umbau des bestehenden Wohnhauses durch Errichtung einer Außentreppe vom Obergeschoss in den Garten mit Einbau einer Dachgaube im Forstinger **Bräubogen**

Im Freistellungsverfahren:

- Erweiterung und Umbau der bestehenden Biogasanlage in **Faßrain**
- Neubau eines Einfamilienhauses in der **Enzianstraße**
- Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Garage im **Krokusweg**

kg

Termin der nächsten Bauausschusssitzung

Donnerstag, 17. März um 19 Uhr
großer Gemeindesaal.

Abgabeschluss für Bauanträge
spätestens am **Dienstag, 8. März**

Wir gratulieren



Frau Hildegard Beinhardt
zum **85. Geburtstag** am **14. März**



Ingrid und Klaus Effenberger
zur **Juwelenhochzeit** am **20. März**

Herrn Udo Schübler
zum **80. Geburtstag** am **25. März**



Herrn Josef Ott
zum **80. Geburtstag** am **29. März**



Ferienprogramm 2022

Verstärkung gesucht

Seit 1997 gibt es das Ferienprogramm der Gemeinde Pfaffing. Auch in diesem Sommer soll es wieder ein bunt gemischtes Angebot im Ferienprogramm geben.

Die Aktionen werden vom Team geplant, organisiert und dazu Veranstalter gesucht.

Wenn Sie beim Team mit neuen Ideen mitwirken wollen, oder mit den Kindern eine Aktion durchführen möchten, dann kommen Sie zum ersten informativen **Treffen** am **Freitag, den 4. März um 18.30 Uhr im kleinen Gemeindegemeinschaftssaal.**

*Wir freuen uns auf Sie,
das Ferienprogramm-Team*

Aus dem Albachinger Gemeinderat



Filzenbus fährt bis 2026

Eine gute Nachricht gibt es für alle Nutzer des „Filzenbus“, denn dieser soll bis Ende 2026 zu den bisher festgelegten Bedingungen weiterbetrieben werden.

Der Filzenbus verbindet die Gemeinden Albaching und Pfaffing. Wie in den letzten zwei Jahren auch, haben sich die Beteiligten darauf geeinigt, etwaige Verluste bis zu einer Summe von voraussichtlich 35.000 Euro pro Jahr auszugleichen. Mitgeteilt wurde auch, dass die Linie 9404 in Richtung Haag künftig im Zwei-Stunden-Takt angeboten werden soll.

Zuschuss an die Bücherei

Die Katholische Pfarrbücherei erhält auf ihren Antrag hin 1750 Euro Zuschuss für das laufende Jahr.

Hackschnitzelheizung fürs Baugebiet

Außerdem gab Bürgermeister Rudolf Schreyer Beschlüsse aus nichtöffentlichen Sitzungen bekannt. Beim Rückbau der Kreisstraße: ist auch der Regenwasserkanal zu erneuern. Dann sprach sich der Gemeinderat für eine Biomasseheizung beim neuen Baugebiet „Albaching-Ost“ aus.

Bauangelegenheiten zugestimmt

- Neubau eines Rinderstalls in Kalteneck

Nasenbach aufwerten

Die Strukturverbesserung mit der ökologischen Aufwertung des Nasenbachs wird fortgesetzt. Dazu ist der Fischereihaber zu beteiligen. Als nächstes geht es um den Abschnitt zwischen Kneipbecken und Stockmühle.

Gemäß einer Kostenaufstellung des Gewässerunterhaltungszweckverbands ist mit Kosten von rund 70.000 Euro zu rechnen. Zuschuss gibt es keinen. Der Rat mochte die Maßnahme zeitlich aufteilen.

Bekanntgaben

Die Elektroanlagen für den Umbau der Verwaltung sollen gemäß der Planung durchgeführt werden und die Parkplatzgestaltung will man weiter verfolgen.

Im Zuge des Rückbaus der Kreisstraße soll dies separat ausgeschrieben werden. Als Betonpflaster wurde das des Kreisstraßenrückbaus festgelegt.

Regenwasser ableiten

Optimierungsbedarf gibt es bei der Oberflächenentwässerung in Aign, Kalteneck und Zell.

Da „die Gemeinde verpflichtet ist, die Straßenentwässerung im Griff zu haben“, wie es Bürgermeister Schreyer feststellte, müsse man, insbesondere auch im Hinblick auf vermehrt auftretende Überschwemmungen aufgrund von Unwettern und Starkregen dieses Thema angehen.

Ein Beschluss fiel nicht, zunächst ging es um Aign, hier lag dem Rat eine Planung mit zwei Varianten zum Bau einer Sickerrigole vor, die auch die zu erwartenden Kosten bis zu knapp 43.000 Euro.

Keine konkrete Planung liegt bis dato für den Bereich Nussbaumweg in Kalteneck vor. Auch hier könnte man sich mit einer Sickerrigole behelfen. Allerdings ist hier eine Prüfung der Bodenverhältnisse vonnöten, um festzustellen, ob das überhaupt sinnvoll ist.

Im Gemeindeteil Zell kommt es immer wieder zu Problemen mit dem Oberflächenwasser der Kreis- und Gemeindestraße aus Richtung Stauden kommend. Im untersten Bereich trifft es daher immer wieder Bürger mit Überschwemmungen.

Um eine Ableitung des Niederschlagswassers sicherstellen zu können, soll daher der gesamte Regenwasserkanal im Ortsbereich Zell genauer untersucht werden. Zu diesem Zweck ist auch eine Kanalkamerabefahrung geplant.

kg

Hinweise der Gemeinde Albaching

Termin der nächsten Gemeinderatssitzung

Mittwoch, den 2. März

um **19.30 Uhr** im Bürgersaal Albaching

Dienstag, den 15. März

um **19.30 Uhr** im Bürgersaal Albaching

Abgabeschluss für Bauanträge

spätestens am Montag, den 7. März



www.albaching.de



Haushalt der Verwaltungsgemeinschaft

Um alle Investitionen durchführen zu können, ist im Bereich der Wasserversorgung ein Kredit über 1,7 Millionen Euro eingeplant. Weil die Einnahmen des Verwaltungshaushaltes im laufenden Betrieb die Ausgaben nicht decken, ist eine Verwaltungsumlage erforderlich.

Die stieg um 196.000 Euro auf 1,2 Millionen Euro. Das bedeutet je Einwohner 208 Euro und damit 31 Euro mehr als im Vorjahr. Die Gründe für diese Steigerung liegen neben anderem in höheren Personalkosten, darunter die neue Stelle eines IT-Administrators.

Neu ist in diesem Jahr eine Investitionsumlage mit 50.000 Euro, die je Einwohner 8,33 Euro entspricht. Diese Erhebung wird von der Kämmerei als bessere Variante gegenüber einer Reduzierung der Rücklage empfohlen. Die sinkt um 160.000 Euro. Zu den geplanten Investitionen zählen vor allem Anschaffungen in der EDV mit Aktualisierungen der Computertechnik, außerdem Schreibtische und Registratur-Schränke.

Der Verwaltungsaufwand für die Schule ist mit 597.000 Euro angesetzt. Weil an Einnahmen, hauptsächlich durch Zuschüsse, 119.000 Euro eingehen, ist der ungedeckte Rest auf die Gemeinden entsprechend der 227 Schüler mit jeweils 2106 Euro umzulegen.

Im Bereich der Schule ist auch die 35.000 Euro teure Mittagsbetreuung mit einem nicht gedeckten Bedarf von 8650 Euro enthalten. Zu den Investitionen zählen digitale Tafeln, Tablets, der weitere Dachgeschossausbau und eine Verbesserung der Infrastruktur für 150.000 Euro. Daraus folgt eine umzulegende Investitionssumme mit 113.000 Euro.

Keine Auswirkung auf die VG-Umlage hat die Unterdeckung der Wasserversorgung mit 52.800 Euro im Verwaltungshaushalt, das Geld kommt aus der Sonderrücklage Wassergebühren.

Im Vermögenshaushalt hingegen steht der Erwerb von Grundstücken in Höhe von 20.000 Euro an, dann der Wasserleitungsbau mit 100.000 Euro, die Sanierung der Was-

serleitung in der Ortsdurchfahrt von Albaching mit 260.000 Euro, die Erschließung von Bau- und Gewerbegebieten mit 220.000 Euro, der Einbau einer Überwachung mit 30.000 Euro, und als größte Summe sind 2,6 Millionen Euro für den Bau des neuen Hochbehälters genannt.

Bis ins Jahr 2025 reicht der Finanzplan, der neben Erschließungen eben den Neubau des Hochbehälters umfasst. Weil es für den keine Zuschüsse gibt, ist ein Verbesserungsbeitrag der Verbraucher absehbar. Immerhin wird ein Kredit über 1,7 Millionen Euro aufgenommen.

Die VG Pfaffing hat aktuell 6005 Einwohner, auf die Gemeinde Pfaffing entfallen 4258, auf die Gemeinde Albaching 1747. Das bedeutet insgesamt einen Zuwachs von 36.

Der Verwaltungshaushalt erreicht gut drei Millionen Euro, was einer Steigerung von 7,8 Prozent im Vergleich zum Vorjahr entspricht. Der Vermögenshaushalt erreicht gut 3,8 Millionen Euro.

Die Schulden betragen 1,7 Millionen Euro, sie steigen bis Jahresende auf voraussichtlich 3,3 Millionen Euro. Die allgemeine Rücklage sinkt bis zum Ende des Jahres voraussichtlich auf 570.000 Euro, die Rücklage Wassergebühren verfügt dann noch über 37.000 Euro.

Neueste Technik in der Schule

Die VG beteiligt sich am Förderprogramm „Digitale Bildungsinfrastruktur an bayerischen Schulen“. Dafür winken Fördermittel bis zu 89.000 Euro, die für elektronische Tafeln, mobile Computer, bis hin zum Ausbau der Netzwerkinfrastruktur vorgesehen sind. Geschätzt kostet das 108.000 Euro.

Neue Regeln für Vereinsberichte

Beitrag in einen Sozialfond für mehr Text

Bei den VG-Nachrichten Pfaffing soll sich etwas ändern im Kostenaufwand, heißt es aus der Sitzung.

Neue Regeln gebe es ab sofort zur Berichterstattung der Vereine: Größere Berichte – mehr als eine halbe Seite einschließlich Fotos – seien grundsätzlich nur noch möglich, wenn der Verein dafür in einen sozialen, gemeindlichen Fonds einen Betrag einzahlen werde.

kg

Sie können's natürlich mit Pfeffer probieren, aber richtig scharf werden Ihre Werkzeuge bei:

**Schärf- u. Reparaturdienst
Peter Eisgruber**
Am Steinbruch 14
83565 Tegernau
Tel.: 0174 8806967







Glocken Apotheke

Am Bogen 17 · 83539 Pfaffing

Tel.: 08076 9505 · Fax: 08076 9504

E-Mail: info@glocken-apotheke-pfaffing.de

Mo bis Sa 8.00 - 12.30 Uhr
Mo, Di, Do, Fr 14.30 - 18.30 Uhr



KOSTENLOSER LIEFERSERVICE



JEDERZEIT MÖGLICH

Persönliche Beratung vor Ort

Die Lieferung erfolgt in der Regel **innerhalb eines halben Tages** nach Bestellung.

Bestellungen nehmen wir gerne **telefonisch**, **per Fax** oder **E-Mail** sowie über unsere **Website**, die App **gesund.de** oder **Whatsapp (08076-9505)** entgegen.



Ludwig Ried

Zaubergarten

Baumschule - Gärtnerei



Reisach 8

83512 Wasserburg am Inn

Tel.: 08071-9227670

info@zaubergarten-ried.de

www.zaubergarten-ried.de

Frühling = Pflanzzeit

Bäume - Sträucher - Frühlingsblumen

KW-KFZ SACHVERSTÄNDIGER

KLAUS WAGNER

☎ 08094-180782 / 0151 14173121

📍 83539 Pfaffing / Forsting

🌐 www.Wagner-Gutachter.com



- KFZ-Unfallschadengutachten
- Haftpflicht & Kaskoschadengutachten
- KFZ-Gerichtsgutachten
- Öffentlich bestellt und vereidigter Sachverständiger



Radsport Lindauer

Birkenweg 3 · 83561 Ramerberg · Telefon: (08039) 35 40
www.radsport-lindauer.de · radsport-lindauer@t-online.de

Wir beraten Sie gerne, am Besten vereinbaren Sie einen Termin und wir nehmen uns Zeit für Sie.



Giant Daily Tour E+ 2D,
Tiefensteiger, Shimano Deore 10-Gang

FRÜHJAHRSCHECK

Optimal vorbereitet in die Saison!





Hinweise aus der Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing



Gemeinde Pfaffing

Schulstraße 3, 83539 Pfaffing

Tel. 08076-9198-0

Fax 08076-9198-13

poststelle@vgem-pfaffing.de

Öffnungszeiten in Pfaffing:

Montag – Freitag 8:00 bis 12:00 Uhr

Montag zusätzlich 14:00 bis 18:00 Uhr

Sprechstunde Bürgermeister Niedermeier in Pfaffing, nach tel. Vereinbarung.

Gemeinde Albaching

Schulweg 1, 83544 Albaching

Tel. 08076-9355

Fax 08076-9198-13

poststelle@vgem-pfaffing.de

Öffnungszeiten in Albaching:

Dienstag 8:30 bis 11:30 Uhr

Donnerstag 14:00 bis 18:00 Uhr

Sprechstunden des Bürgermeisters Rudolf Schreyer in Albaching, **donnerstags 16:00 bis 18:00 Uhr.**

Fundtiere

Die Gemeinden sind nach dem Fundrecht verpflichtet im Gemeindegebiet aufgefundene Fundtiere entgegenzunehmen und zu verwahren. Da die Gemeinden Albaching und Pfaffing selbst keine Möglichkeiten haben Fundtiere tierschutzgerecht unterzubringen, wurde jeweils eine Vereinbarung mit dem Tierschutzverein Interessengemeinschaft Mensch und Tier e.V. –Tierheim Ostermünchen hierfür abgeschlossen. Laut Vereinbarung wird dem Tierheim ein Pauschalbetrag je Einwohner und Jahr zur Deckung der Kosten überwiesen. In den letzten Jahren war diese Pauschale aufgrund der Abgabe von einer Vielzahl von Tieren, überwiegend Fundkatzen, nicht mehr ausreichend und musste erhöht werden bzw. Mehrkosten durch die Gemeinde getragen werden.

Für ein abgegebenes Tier werden rund 320,- Euro für Unterbringung, Futter, tierärztliche Untersuchung und Kastration fällig. Braucht ein Tier umfangreichere tierärztliche Versorgung kommen oft noch Tierarztkosten im vierstelligen Bereich dazu. Überwiegend werden Katzen zu Fundtieren, **wenn von den Besitzern die Tiere nicht kastriert werden und sich unkontrolliert vermehren.** Manchmal sind an einem Anwesen an die 30 Katzen anzutreffen. Diese wandern dann oftmals ab, weil es an Nahrung mangelt und landen als kranke Fundtiere im Tierheim.

Deshalb appellieren die Bürgermeister an alle Katzenbesitzer im Sinne des Tierschutzes zu handeln und darauf zu achten, dass sich die Tiere nicht unkontrolliert vermehren können und Katzen rechtzeitig kastrieren zu lassen.

Pfaffinger Blumenöcke
 Moderne Floristik • Brautsträuße Dekorationen • Trauerschmuck

Hauptstraße 31 • 83539 Pfaffing
 Telefon 08076/886110
 Inh. Cornelia Weinheimer

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 9 - 12.30 und 14.30 - 18 Uhr
 Mittwoch Nachmittag geschlossen!
Samstag 8 - 12.30 Uhr

FLAK
 ELEMENTE + MONTAGE FÜR IHREN BAU

Markus Flak Mobil 0160 903 05 807
 info@markus-flak.de
 Edelweißstraße 18
 83539 Pfaffing

Holz-, Kunststoff- und Aluminiumfenster
 Haustüren, Innentüren
 Insektenschutz
 Rollläden, Jalousien, Markisen
 Überdachungen, Garagentore
 Parkett, Laminat
 Bodenbeläge für Balkon und Terrasse

Kundendienst

www.markus-flak.de

TOP ANGEBOTE 
RADL-FLOHMARKT AM 5. MÄRZ
GROSSE AUSWAHL AN 2022'er BIKES

Jersey Plus 8C

Shimano 8 Gang
Bosch Motor
Akku 400 Wh
Rücktrittbremse

€ 2.399,- 

RALEIGH

Wir nehmen uns Zeit für eine persönliche Beratung!
 Tel. 08072-1235

Bike-Service GRUBER
 83527 Haag in OB - Tel. 08072-1235
 www.bike-gruber.de




MBM
 Münchener Boulevard Möbel GmbH
 83539 Forsting | Steinbuchstr. 3

An der B 304 zwischen Ebersberg u. Wasserburg a. Inn
 Tel. 080 94 / 90 93 44
 Mobil 0171 / 21 51 897

Aktuelle Angebote und Sonderposten auf www.mbm-moebel.de outlet

SONDERVERKAUF
 SHOWROOM
 auf 3.000 m²

**Fühlen Sie sich wohl...
 ...mit MBM Gartenmöbeln**

MBM
 seit 1954

Unsere **Gartenmöbel Profis** sind für Sie da:
 Mo. - Sa. von 10.00 - 18.00 Uhr

Exklusive Gartenmöbel direkt vom Hersteller



Immobilienforum
 Chiemgau GmbH & Co. KG, Zweigstelle
Wasserburg

Ledererzeile 28
Wasserburg a. Inn
 ☎ 08071 / 9222666

Ihr Immobilienprofi vor Ort!



Michael Stelzmüller
 Diskrete, kostenlose **Verkaufspreiseinschätzung Ihrer Immobilie.**
 Profitieren Sie von unserer jahrelangen Erfahrung & einer garantiert professionellen Abwicklung!

KAUFOBJEKTE

****Innblick****

★Erstangebot★
Eigentumswohnung Altstadt Wasserburg
Blick vom Balkon auf den Inn!
 Wohnfl. ca. 68 m², 2 Zi., Bad mit Dachfenster und Fußbodenheizung, Sichtbalken an der Decke, Einbauküche, Kammerl, Speicher, 3. OG, 2000 saniert, Parkettböden
 Denkmalschutz **€ 374.000,-**

★Baugrundstück in Bad Endorf★
 Grund 795 m² mit Altbestand, zentrale Lage, variabel bebaubar, Vorplanung für bis zu 2 Wohnhäuser vorhanden
€ 595.000,-

★Mischwald Nähe Edling★
am „kleinen Kesselsee“
 im Naturschutzgebiet mit Seezugang!
 ca. 1,2 ha Wald zzgl. 500 m² Grünfläche **€ 99.000,-**

www.sic-wasserburg.de **Für Sie vor Ort in Wasserburg.**

Die untere Naturschutzbehörde im Landratsamt Rosenheim sucht einen ehrenamtlichen

Kiebitzbetreuer (m/w/d)

für die Gemeinden **Albaching** und **Pfaffing**

Die Hauptaufgabe ist es, in der Zeit von Anfang März bis Ende Juli die Kiebitzvorkommen in den beiden Gemeinden zu beobachten und in intensiver Zusammenarbeit mit den Landwirten und der unteren Naturschutzbehörde zu schützen. Die Tätigkeit wird im Rahmen eines Ehrenamtes ausgeübt und entsprechend honoriert. Die Fahrtkosten werden zum üblichen Satz erstattet. Es erfolgt eine kostenfreie **dreitägige Ausbildung** durch das Landesamt für Umwelt an der Bayerischen Akademie für Naturschutz und Landschaftspflege in **Laufen** sowie eine Einweisung und Betreuung durch die untere Naturschutzbehörde im Landratsamt.

Interessierte wenden sich bitte an:

Anita Mayer, **Tel. 08031-392-3302** oder

Margit Böhm, **Tel. 08031-392 3301**

Elektrifizierung Filzenexpress

DB RegioNetz Infrastruktur GmbH sucht Ausgleichsflächen für den Artenschutz

Es werden **landwirtschaftliche Flächen mit mindestens 1,5 ha Größe** benötigt. Diese sollen einen Mindestabstand von ca. 100 m zu allen Kulissen (wie Bäumen, Häusern, Freileitungen) und regelmäßig befahrenen Straßen aufweisen. Die Flächen werden dann Kiebitz-freundlich umgestaltet, indem beispielsweise kleinere feuchte Mulden, auch Seigen genannt, geschaffen werden. Die restliche Fläche kann weiterhin bewirtschaftet werden, jedoch wäre dabei dann auf die Brutzeit des Kiebitz zu achten. Bekannt als sogenannte „Produktionsintegrierte Maßnahme“. Die DB RegioNetz würde diese Flächen gerne erwerben oder mit einer Grunddienstbarkeit für mindestens 25 Jahre pachten. Die Aufwandsentschädigung bzw. der Kaufpreis würde durch anerkannte Gutachter bewertet und ortsüblich vergütet werden. Bei Interesse melden Sie sich gerne über **filzenexpress@deutschebahn.com**

Oder bei Fragen und Info dazu bei: Frau Ottilie Arz
Tel. 08631 609 216 oder Ottilie.Arz@deutschebahn.com

FILZENBUS / RUFBUS

Ziel ist immer eine ausgewiesene Haltestelle des Rufbussystems an **Haltestellen in Albaching** und **Haltestellen im Gemeindebereich Pfaffing**.

Und so funktioniert der Filzenbus:

Die Telefonzentrale für den Filzenbus ist

Mo. bis Fr. von 8.00 – 18.00 Uhr besetzt.

Nur in dieser Zeit kann der Filzenbus bestellt werden für **Fahrten von 5.00 Uhr früh bis 1.00 Uhr nachts (Mo. – So.)**. Die Bestellung in der Telefonzentrale **muss mind. zwei Stunden vor der gewünschten Fahrt** bzw. für Fahrten am Wochenende spätestens bis Freitag 18.00 Uhr, **erfolgen**.

Achtung neu: es gibt eine 10er-Karte zum Preis von 15,00 Euro.

Nummer der Telefonzentrale: (Käsweber Reisen)

08039-90 99 994

Nachbarschafts- und Bürgerhilfe Albaching

Für die **Fahrten nach Reitmehring Bahnhof und Haag** ist die **Albachinger Nachbarschafts- und Bürgerhilfe** zuständig, sowie Fahr- und Begleitdienste z.B. zum Arzt, Einkaufen, Behörden, Veranstaltungen, Erledigungen aller Art, geselligen Zusammenkünften...

Anmeldung einen Tag davor

Fahrtanmeldung **Tel. 08076-889 4060**

Dringende Fahrten auch früher anmelden:

Tel. **08076-9493** Langer, **08076-8163** Maier



KERAMIK | DESIGNS
FLIESEN - MOSAIK - NATURSTEIN

T 08071 527 25 40
F 08071 527 25 409
M 0151 611 32 773
rakowsky@keramikdesigns.de
www.keramikdesigns.de

Showroom Edling
Brandstätt 9 b
83533 Edling

Fliesenhandel
de_ita_esp_tiles



MARTINA WESSELING
IMMOBILIEN

Zahlreiche vorqualifizierte Kaufinteressenten lassen sich bei uns vormerken. Viele Immobilien verkaufen wir daher ohne öffentliches Inserat.

Vielleicht haben wir auch für Ihre Immobilie den passenden Käufer bereits in unserer Kartei. Sprechen Sie uns darauf an!

Für Kaufinteressenten: Lassen Sie sich unverbindlich und kostenlos vormerken, telefonisch oder per E-Mail an Laura@Wesselingimmobilien.de.

Telefon 0 80 76 / 88 93 28 | 83539 Pfaffing | www.wesselingimmobilien.de

WER ERNTEN WILL MUSS SÄEN

Komm **JETZT** zu uns und mach deinen
L+T Führerschein!

Anmeldung über
unsere Webseite



FAHRSCHULE « » EGGERL



08071/9206219 - info@fahrschule-eggerl.de
NEWS & ÄNDERUNGEN werden zeitnah auf unserer
Webseite und in den Sozialen Medien mitgeteilt.



www.fahrschule-eggerl.de | Hofstatt 15 | 83512 Wasserburg
Wasserburg am Inn | Edling | Pfaffing | Rott | Alpbaching | Grafing | Aßling | Traunret

deukavallo

Natürlich gutes Pferdefutter

Aktionspreise
gültig bis 31.03.22

nur €
18,90
1 kg = 0,63 €

Pferdemüsli XXL
Mit Luzerneheu, guten Kräuter-
extrakten, für alle Pferde,
ohne Haferkörner, 30 kg

nur €
16,90
1 kg = 0,68 €

Heucobs
ideal als Heuergänzer oder
Heuersatz, ohne Melasse,
25 kg

nur €
16,90
1 kg = 2,11 €

Mineral
Die Kräutermischung macht's,
höchste Akzeptanz im 3-Tage-
Test bewiesen! 8 kg



AKTION!

2 Sack/Eimer deukavallo
Pferdefutter kaufen =
1 x deukavalli Leckerli

GRATIS!*
*solange Vorrat reicht

Weitere Pferdefutter auf Lager bzw. kurzfristig auf Bestellung erhältlich.

Ihr Lagerhaus mit regionalem Landmarkt



Ein- und Verkaufs-GmbH Köckmühle

Köckmühle 133 • 83539 Pfaffing
Tel. 08076 / 91 76 - 0 • Fax 08076 / 91 76 - 50 • info@evg-pfaffing.de

**Ned scheniern.
ausprobiern!**



Ochsenfleischessen
bis zum Abwinken!

€ **13,90**

Jeden 1. und 3.
Donnerstag im Monat

Vom Chef in der
Gaststube tranchiert!
Es kommen nur Ochsen
aus regionaler
Aufzucht auf den Tisch!

... und außerdem
empfehlen wir:
Jeden Montag
und Dienstag
Schlachtschüssel-
& Kesselfleischessen

... und weil `s
b'sonders schmeckt
Freitag ab 9.00 Uhr
Frühschoppen!
Kesselfrische
Weißwurst und
ofenfrischen
Brezn!

**Hausgemachte Kuchen
auch zum Mitnehmen!**

*Brauereigasthof Gut Forsting
Eigene Metzgerei*

Familie Luger
Münchner Str. 21 - 83539 Forsting
Tel. 08094-90970 - Fax 909740

Mittwoch Ruhetag
Reservierung erbeten!
info@gasthof-forsting.de
www.gasthof-forsting.de

Reisberger

Tagesfahrten

Mi	02.03.	Zum Fischessen ins „Himmel Blau Weiße“	17 €
Do	05.03.	Tirol - Wildschönau mit Pferdekutschenfahrt	34 €
Do	10.03.	Maria Eck Wallfahrtsort mit Seeblick u. Klostersgasthof	18 €
So	13.03.	Circus Krone • Nachmittagsvorstellung Kartenpreise und Abfahrtszeiten auf Anfrage	
Sa	19.03.	Josefi Lunch Rundfahrt auf der Donau im Altmühltal (Reisepreis für alle Josefs und Josefines nur 20 €)	59 €
Do	24.03.	Nachmittag zum Café Pauli im Chiemgau	15 €
Do	31.03.	Café Chiemgau in Ruhpolding	17 €
Do	07.04.	Landgasthof Schalchenhof am Chiemsee	16 €
Sa	09.04.	Altötting am Nachmittag zu Kaffee und Kuchen	17 €

Mehrtagesfahrten

03.-05.04.	Frühling in der südlichen Pfalz	249 €*
03.-10.04.	Unser beliebter Klassiker jetzt doppelt: Thermalbad Heviz ****S NaturMed Hotel Carbona 635 €* oder ****S Hotel Europafit 595 €*	
18.-21.04.	Ostern an der Mosel	399 €*
30.04.-02.05.	Nationalpark Bayer. Wald trifft Weltkulturerbe in Krumau	265 €*
07.-08.05.	Einfach mal blau machen am Muttertag	175 €*
08.-10.05.	Muttertag am Sonnenplateau in Mieming	254 €*
15.-20.05.	Slowenische Therme Radenci	449 €*
25.05.-29.05.	Meeresbrise mit Lavendelduft - ein Hauch Provence in Kroatien	435 €*

Badereisen in den Pfingstferien

8 Tage **Kroatien: Novigrad** im ***Hotel oder im **** Hotel Aminess
10 Tage **Italien: Lignano** im **** Familienhotel Conca Verde

Badereisen in den Sommerferien

28.08.-04.09. **Italien: Adria** Misano im ***Familien Hotel
oder **Kroatien: Porec** im *** Hotel Laguna Mediteran

*Reisepreis im Doppelzimmer Irrtümer und Druckfehler vorbehalten

www.omnibus-reisberger.de

Omnibusverkehr Reisberger GmbH • Tel.: 080 92 / 12 79 • Fax: 080 92 / 71 76
Haus 4 • 83553 Frauenneuharting • E-Mail: info@omnibus-reisberger.de



Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing



**Die Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing
(Landkreis Rosenheim) mit ihren Mitgliedsgemeinden
Albaching und Pfaffing (ca. 6.000 Einwohner) sucht
zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

eine/n Digitalisierungsspezialistin/en (m/w/d)

für den neu zu gründenden Aufgabenbereich innerhalb der Verwaltung. Die Stelle ist teilzeitfähig und eine Besetzung im Rahmen des Jobsharings grundsätzlich möglich.

Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Technische Bereitstellung, Betreuung und Schulung aller IT-Verfahren und Komponenten in den kommunalen Dienststellen und der Grundschule Pfaffing
- IT-Strategieentwicklung inklusive Budgetierung
- Erhöhung der Digitalisierung in den kommunalen Verwaltungen (u.a. Dokumentenmanagement-System, Bürgerservice und Webseite)
- Selbstständige Erstellung und kontinuierliche Anpassung aller Dienstvereinbarungen im Aufgabenbereich als Grundregelwerk für digitale Verfahren
- Erstellung der Gesamtdokumentation, Folgeabschätzung nach DSGVO

Sie bringen mit:

- Erfolgreich abgeschlossenes Hochschulstudium in der Fachrichtung Informatik. Alternativ eine vergleichbare Ausbildung bzw. eine abgeschlossene einschlägige Berufsausbildung in der Fachrichtung Informatik mit mehrjähriger Berufserfahrung
- Sicherer Umgang mit Microsoft basierten Server- und Client Systemen und virtualisierten Umgebungen inklusive Microsoft Exchange
- Umfangreiches Fachwissen in Konzeption und Aufbau moderner, sicherer und resilienter Computersysteme und Netzwerke
- Selbstständiges Arbeiten, Eigeninitiative und Teamfähigkeit

- Ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein sowie freundliches und bürgerorientiertes Verhalten
- Kenntnisse kommunaler Verfahren und Prozesse
- Dienstleistungsorientierung sowie wirtschaftliche, unternehmerische Vorgehensweise
- Erfahrung im Changemanagement und in Pressearbeit sowie eine ausgeprägte Kommunikationsstärke
- Bereitschaft zur Teilnahme an Sitzungen und an sonstigen dienstlichen Terminen auch außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeit

Wir bieten:

- Mitarbeit in einem hoch motivierten und dynamischen Team
- Eine interessante, abwechslungsreiche und vielseitige Tätigkeit
- Attraktive Arbeitsbedingungen inklusive betrieblicher Altersvorsorge
- Leistungsgerechte Vergütung nach Qualifikation entsprechend den Regelungen des TVöD
- Ein unbefristetes und krisensicheres Arbeitsverhältnis
- Flexible Arbeitszeiten sowie einen modernen Arbeitsplatz
- Umfangreiche Fortbildungsmöglichkeiten

Wenn Sie an dieser Stelle interessiert sind bitten wir Sie, Ihre aussagekräftigen **schriftlichen Bewerbungsunterlagen** (Nachweise über Schul- und Berufsausbildung, bisherige Berufserfahrung, Lebenslauf, Bewerbungsanschreiben) **bis zum 20.03.2022** bei der Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing –Geschäftsleitung–, Schulstraße 3, 83539 Pfaffing einzureichen, oder per E-Mail an christian.thomas@vgem-pfaffing.de zu senden.

Nähere Auskünfte erteilt Herr Thomas, Tel. 08076-9198-15.

Hinweise:

Es wird darauf hingewiesen, dass Sie mit Ihrer Bewerbung gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens erteilen.

Die Verarbeitung der erhobenen Daten erfolgt nach den Anforderungen der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG).

[mj] steuerberatung

- Steuerberatung für Unternehmen und Privatpersonen
- Unternehmens- und Wirtschaftsberatung
- Erbschafts- und Schenkungsteuer

Kostenloses
Erstgespräch

Transparentes
Honorar

Termine auch bei
Ihnen vor Ort

Josef Mayr · Steuerberater · Buchenweg 2a · 83553 Frauenneuharting
Fon: +49(0) 8092 - 8548522 · info@mj-steuerberatung.com · www.mj-steuerberatung.com



Erhebungsbeauftragte, Interviewer/-innen für Zensus 2022 gesucht

Ihre ehrenamtliche Tätigkeit erstreckt sich über wenige Wochen und **startet Anfang Mai 2022**. Sie können sich – abgesehen von wenigen Regelungen – **Ihre Zeit frei einteilen** und werden **wohntnah eingesetzt**. Für Ihre Arbeit erhalten Sie je nach Umfang der übernommenen Tätigkeit eine **steuerfreie Aufwandsentschädigung** durchschnittlich von etwa 800 Euro, die Fahrtkosten werden erstattet, das Arbeitsmaterial, Tasche, etc zur Verfügung gestellt, Interessiert? (Die Aufwandsentschädigung unterliegt nach § 20 (3) Zensusgesetz 2022 nicht der Besteuerung nach dem Einkommen-steuergesetz.)

Weitere Informationen erhalten Sie bei der
ZENSUS- Erhebungsstelle Landkreis Rosenheim
Telefon: 08031-392-1244
zensus@lra-rosenheim.de
www.landkreis-rosenheim.de

15 Jahre Patenprojekt Jugend in Arbeit und natürlich kein Ende in Sicht

„Schaffe ich das Klassenziel?“, „Ich würde gerne ein Praktikum machen, nur wo?“ „Irgendwie haut das mit dem Lernen nicht so hin, wie es soll“...

Wenn man mit Schülern spricht, hört man immer wieder solche oder so ähnliche Aussagen.

Um genau diese Probleme anzugehen, wurde 2006 das Patenprojekt „Jugend in Arbeit“ gegründet. Mit Hilfe von ehrenamtlichen Paten werden Schüler der Mittelschule auf ihrem Weg ins Berufsleben unterstützt.

Die letzten zwei Jahre haben den Schülern und Schülerinnen einiges abverlangt. Viele wünschen sich eine zusätzliche Stütze neben Elternhaus und Schule. Unsere Paten motivieren, fördern und stehen den Jugendlichen mit Rat und Tat zur Seite, wenn es um die Bereiche Lernen, Praktikum, Ausbildung und Bewerbung geht. Durch die Hilfe der ehrenamtlichen Paten konnten schon viele Jugendliche ihre Ziele erreichen und auf ihrem Weg weitergebracht werden.

Etwa 200 Ehrenamtliche engagieren sich in den Mittelschulen des Landkreises Rosenheim, um diese Erfolgsgeschichte weiterlaufen zu lassen. Um noch vielen weiteren Jugendlichen einen Paten an ihre Seite stellen zu können, würden wir gerne wachsen und uns freuen, wenn Sie Teil unserer Gruppe werden würden. Als Pate können Sie von einem umfangreichen Fortbildungsprogramm mit qualifizierten Dozenten profitieren. Die Patenschaft wird durch eine hauptamtliche Projektleitung professionell begleitet und mehrere Austauschtreffen im Jahr ermöglichen den Kontakt untereinander und eine kollegiale Beratung durch die anderen Paten.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, melden Sie sich einfach unverbindlich bei der Projektleitung, Frau Haidn, Tel: 0 1573/ 40 92 990 oder r.haidn@junge-arbeit-rosenheim.de. Weitere Informationen erhalten Sie unter:
www.patenprojekt-rosenheim.de.

Auftakt für vier künftige Gemeinden in der LAG Mangfalltal-Inntal

Die Gemeinden Großkarolinenfeld, Schechen, Rott a. Inn und Pfaffing bereiten sich auf den Beitritt in die Lokale Aktionsgruppe (LAG) Mangfalltal-Inntal vor. Gleichzeitig macht sich die LAG auf den Weg in die neue LEADER-Förderperiode 2023-2027. In einer online-Auftaktwerkstatt via Zoom am 11.03.2022 können Bürger und Bürgerinnen der künftigen Mitgliedsgemeinden LEADER-Luft schnuppern und die Grundlagen zur Fortschreibung der gemeinsamen lokalen Entwicklungsstrategie für die Förderperiode 2023-2027 schaffen.

Die Bürger und Bürgerinnen der neuen Gemeinden stellen sich dabei den Fragen: „Wo sehen wir die Region Mangfalltal-Inntal im Jahr 2030?“ und „Wie kommen wir dort hin? Welche Ideen wollen wir umsetzen?“ Der Insider-Blick der lokalen Akteur/-innen auf die Region ist wichtig für die neue lokale Entwicklungsstrategie, die die Grundlage für eine aktive und nachhaltige Entwicklung der Region bildet.

Die Auftakt-Veranstaltung für die künftigen Mitgliedsgemeinden findet online statt und beinhaltet ein vielseitiges Programm. Im ersten Teil erhalten die neuen Gemeinden einen Einblick in das bisherige Wirken der LAG und über die Möglichkeiten von LEADER: welche Projekte hat die LAG bisher begleitet, wie haben sich die Bürger/-innen eingebracht, wie funktioniert die Förderung? Danach beschäftigen sich die Teilnehmer/-innen mit Stärken und Schwächen, Chancen und Herausforderungen in der Region, die es in den nächsten Jahren zu bearbeiten und ins Positive zu entwickeln gilt. Dabei bearbeiten die Teilnehmer/-innen u.a. die Bereiche Klima- und Naturschutz, Land- und Forstwirtschaft, sozialer Zusammenhalt, Tourismus und Wirtschaft. Auch erste Projektideen für die kommende Förderphase können die Teilnehmer bereits in die gemeinsame Strategie einbringen.

Die Veranstaltung findet am 11.03.2022 online von 15.00 - 18.00 Uhr statt. Wenn Sie an einer Teilnahme an dieser Veranstaltung oder an einer weiteren Veranstaltung zur Fortschreibung der lokalen Entwicklungsstrategie interessiert sind, melden Sie sich beim LAG-Management unter 08061 90 80 71 oder unter info@lag-mangfalltal-inntal.de, nach der Anmeldung erhalten Sie den Link zur Veranstaltung.



Metallbau Meisterbetrieb
KRAUSE PHILIPP

Oberwöhm 23
83135 Schechen
Tel / Fax: 08039 6266 500
Mob.: 0160 4496 429
info@metallbau-rosenheim.de
www.metallbau-rosenheim.de

EN 1090
Exc 3

- Schlosserei
- Treppen & Geländerbau
- Edelstahl & Aluminium
- Blechbearbeitung
- Schneiden & Abkanten
- Subunternehmerarbeiten
- Teilefertigung auf Anfrage und vieles mehr

#MetallbauKrausePhilipp   www.metallbau-rosenheim.de

Bestattungshilfe RIEDL
 Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Wasserburg **Bestattungsvorsorge**
 Bahnhofsplatz 4
0 80 71 / 9 20 46 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Taufkirchen b. München	0 89 / 62 17 15 50

Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de



Von uns:
 Frisch, natürlich, ehrlich!




Attler Markt

Öffnungszeiten:
 Di - Fr: 9 - 18.00 Uhr
 Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
 Montag Ruhetag
 Attel an der B15
 Wasserburg a. Inn

Willkommen Frühling
www.attler-markt.de



krogler
 GmbH & Co. KG
 Elektroinstallation · Steuerungstechnik
 Beratung · Ausführung · Kundendienst

Wir machen Ihr Zuhause fit für die Zukunft.

www.krogler-elektro.de

Hilgener Str. 7 · 83539 Pfaffing · Tel.: 08076 416
 Fax: 08076 387 · info@krogler-elektro.de

Elektrotechnik für Ihr Zuhause: Wir haben die Lösung für Neubau, Renovierung, Umbau und Gewerbe

E-Mobilität, Ladestationen 	Haus-Installation 	Smart Home 	Alarmsysteme, Kameraüberwachung 	Beleuchtungstechnik 	Kundendienst 
---	--	---	---	--	---

IHR PARTNER FÜR VERSICHERUNGEN, VORSORGE, FINANZEN.

Wir sind für Sie da!

Vierlinger u. Vierlinger
 Allianz Generalvertretungen
 Eberhardstraße 6
 85560 Ebersberg
 Telefon 080 92.867 50
vierlinger.vierlinger@allianz.de
www.allianz-vierlinger.de

Allianz 

Confiserie Dengel sucht Verstärkung!
 Mitarbeiter im Lager/Versand (m/w/d) in VZ oder TZ

Ihr Profil:

- Flexibilität, Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit
- Zuverlässige, sorgfältige und selbstständige Arbeitsweise

Ihre Aufgabenschwerpunkte:

- Transport sowie Ein- und Auslagern von Lagereinheiten
- Kommissionierung und allgemeine Lagertätigkeiten
- Be- & Entladen von LKW
- Versand




Bewerbungen bitte per Email an bewerbung@confiserie-dengel.de oder an Confiserie Dengel, Am Eckfeld 18, 83543 Rott am Inn.
 Weitere Informationen unter www.confiserie-dengel.de



Kath. Pfarrei informiert

Pfarrverband Pfaffing-Albaching Gottesdienste im März

Datum	Uhrzeit	Ort	Art
Mi. 02.03.	14.30 Uhr	Albaching	Aschermittwochsfeier der Kinder
	16.00 Uhr	Albaching	Eucharistiefeier mit Aschenauflegung
	19.00 Uhr	Pfaffing	Eucharistiefeier mit Aschenauflegung
Fr. 04.03.	15.00 Uhr	Albaching	Kreuzweg
	19.00 Uhr	Pfaffing	Weltgebetstag der Frauen (Frauen Gemeinschaft Pfaffing)
Sa. 05.03.	16.00 Uhr	Ebrach	Vorabendgottesdienst
So. 06.03.	09.00 Uhr	Pfaffing	Gottesdienst
	10.30 Uhr	Albaching	Gottesdienst
	19.00 Uhr	Albaching	Andacht der KLB zum Beginn der Fastenzeit
Fr. 11.03.	15.00 Uhr	Albaching	Kreuzweg (gest. von der kfd)
	15.00 Uhr	Pfaffing	Kreuzweg
Sa. 12.03.	19.00 Uhr	Rettenbach	Vorabendgottesdienst
So. 13.03.	09.00 Uhr	Albaching	Eucharistiefeier
	10.30 Uhr	Pfaffing	Eucharistiefeier
Fr. 18.03.	15.00 Uhr	Albaching	Kreuzweg
	15.00 Uhr	Pfaffing	Kreuzweg
Sa. 19.03.	19.00 Uhr	Ebrach	Vorabendgottesdienst
So. 20.03.	09.00 Uhr	Pfaffing	Eucharistiefeier
	10.30 Uhr	Albaching	Eucharistiefeier
Fr. 25.03.	15.00 Uhr	Albaching	Kreuzweg
	15.00 Uhr	Pfaffing	Kreuzweg
Sa. 26.03.	19.00 Uhr	Rettenbach	Vorabendgottesdienst
So. 27.03.	09.00 Uhr	Albaching	Eucharistiefeier
	10.30 Uhr	Pfaffing	Eucharistiefeier

Die Pfarrei Albaching sucht ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt

einen Mesner/eine Mesnerin

für etwa neun Wochenstunden.
Eine Teilung der Wochenstunden
auf zwei Personen ist möglich.

Bewerbung erbeten an den Pfarrverband Pfaffing/
Albaching, Birkenstr. 2, 83539 Pfaffing, Tel. 08076/395.

Caritas-Frühjahrssammlung von 13. bis 20. März 2022

"Gemeinsam für Menschen in Not" – unter diesem Motto engagieren sich Tausende Haupt- und Ehrenamtliche zusammen mit ihren Gemeindemitgliedern in der ganzen Erzdiözese. Sie alle ermöglichen Beratungsstellen der Caritas, Menschen in akuten Notlagen beizustehen. "Allen Menschen in den Pfarreien, die sich unermüdlich für die Gemeindec Caritas einsetzen, danke ich von Herzen. Ihre Solidarität ist heute so wichtig wie vor 100 Jahren, um den aktuellen sozialen Herausforderungen kompetent zu begegnen!", sagt Caritasdirektor Prof. Dr. Hermann Sollfrank. Gleich, ob für die Kirchenkollekte, bei der Briefsammlung oder im Pfarrbüro – jede Spende unterstütze Menschen in Not. Die Briefausträger werden gebeten, Ihre Briefe rechtzeitig im Pfarrbüro abzuholen.

Ich nehme mir Zeit für Sie und Ihr Pferd!



PFERDEPRAXIS DR. ZIERMANN

Albaching
Dr. Sandra Ziermann
Fachärztin für Pferde
Schulmedizin & Alternative Medizin
24 Stunden Notdienst:
0152/59 50 51 64
www.pferdepraxis-ziermann.de

**Fahrschule
Stowasser**

**83539 Pfaffing
Birkenstraße 7**



Anmeldung
Freitag ab 18.30 Uhr
Unterricht
Freitag ab 19.00 Uhr

**Telefon: 08076-8790
Handy: 0171-8048541**

www.fahrschule-stowasser.de



BLINNINGER

Bauelemente GmbH

Alles aus einer Hand! • Alles nach Maß!

Fenster aus Kunststoff, Holz und Holz-Alu
Haustüren • Innentüren
Rollläden • Jalousien
Markisen • Insektenschutz

Ebracher Straße 13 • 83539 Pfaffing/Springlbach
 Tel.: 08094-1678 • info@blinninger.de • www.blinninger.de



www.siegls-raederwerkstatt.de

SIEGL'S

Räderwerkstatt

- E-Bike-Service •
Bosch und Steps Shimano
- Mobiler Fahrradservice •

Mobiler Service vor Ort nach Absprache.

Telefon: 0151 / 11121851

SIGLREITMAIER

83543 ROTT A. INN • 08039/5454

DRUCK - PLOTT - VERKLEBETECHNIK
BERATUNG - GESTALTUNG - FERTIGUNG



f/i SIGLREITMAIER.DE



Reisebüro
sonnenklar.tv

sonnenklar Reisebüro Wasserburg
 Salzsanderzeile 14
 83512 Wasserburg
 Tel: 08071 - 9228694
 www.sonnenklartv-reisebuero.de/wasserburg

f i



Wir suchen ab sofort:
Marketing-Mitarbeiter (m/w/d)
 in Teilzeit (10 Stunden)

Verfügen Sie über **fundierte Erfahrung** und freuen sich auf ein **motiviertes Team**, dann senden Sie Ihre Bewerbung an:

Frau Oberlinner: gisela.oberlinner@autohaus-gartner.de
 Alle Stellenangebote unter:
<https://www.autohaus-gartner.de/karriere/>



Autohaus Gartner GmbH & Co. KG
 Rosenheimer Str. 22
 83549 Eufeling
 Tel. 08071/92030
 www.autohaus-gartner.de

Stechl

* LANDGASTHOF *

täglich Geöffnet ab 8 Uhr
 mit Frühstücksbüfett bis 11 Uhr
 Sonntags ab 10 Uhr
 Dienstag Ruhetag

echtes Handwerk für Genuss und Freude

- * Hauseigene Metzgerei mit eigener Schlachtung
- * Filialen in Haag i. Obb, Wasserburg am Inn, Großkarolinenfeld und Alpbaching
- * gut bürgerlich- moderne Küche mit regionalen Produkten
- * traumhafter Biergarten
- * gemütliche Gaststube
- * Nebenzimmer ca. 45 Pers.
- * Kloster Galerie ca. 50 Pers.
- * Wintergarten ca. 60 Pers.
- * Saal für ca. 280 Personen
- * Gästezimmer mit Dusche und WC

ABO- Essen auch zum Mitnehmen
 Montag, Mittwoch - Freitag
 11 - 14 Uhr

Speisekarte ist auf Facebook
www.facebook.com/LandgasthofStechlGbr/
 ABO-Karte ist jeden Tag gepostet
 Auf euren besuch freut sich das
 Landgasthof Stechl Team




Marktplatz 5 * 83543 Rott am Inn * Tel. 08039/1225 * Fax 08039/4247
www.landgasthofstechl.de * info@landgasthofstechl.de

Pfarrgemeinderatswahl am 20. März 2022

Am 20. März 2022 stehen die Neuwahlen des Pfarrgemeinderates in den Pfarrgemeinden der Erzdiözese an. Wählen darf jedes Mitglied der Pfarrei, das das 14. Lebensjahr vollendet hat. Bitte machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch.

Für die Pfarrei Pfaffing stehen folgende acht Kandidatinnen und Kandidaten zur Wahl:

Daniel Kaspar, Angelika Lindner, Marius Pfaffenberger, Christoph Schwald, Christine Schwarzenböck, Claudia Wieser, Simon Wollny, Christine Zollner.

Für die Pfarrei Albaching stehen folgende sieben Kandidatinnen und Kandidaten zur Wahl:

Benno Angermeier, Klaus Barth, Monika Konter, Cilly Kromer, Anton Mayer jun., Mira Rako, Josefa Reithmeier.

So läuft die Wahl ab:

Die Wahlberechtigten erhalten ab 25. Februar 2022 per Post ihre Wahlbenachrichtigung. Jede/r Wählende kann entweder seine Kennung zur Online-Stimmabgabe nutzen oder am Wahltermin in das Wahllokal zur Urnenwahl gehen oder im Vorfeld die Briefwahlunterlagen anfordern. Eine doppelte Stimmabgabe ist ausgeschlossen.

Die Möglichkeiten zur Stimmabgabe:

Online: Die Möglichkeit zur digitalen Stimmabgabe besteht vom 02. März 2022, 10 Uhr bis 17. März 2022, 17 Uhr. Die Wahlberechtigten finden auf der Wahlbenachrichtigung eine persönliche Kennung (Passwort) für die Online-Stimmabgabe. Mit jedem internetfähigen Endgerät können die Wähler/innen im Abstimmungszeitraum an der PGR-Wahl ortsunabhängig teilnehmen.


Urne im Wahllokal: Gewählt werden kann in Rettenbach am Samstag, 19. März im Gasthaus Neuwirt von 15.30 bis 17 Uhr,
in Ebrach am Samstag, 19. März bei Familie Andres von 19.45 bis 21 Uhr,
in Pfaffing am Sonntag, 20. März im Pfarrheim von 9.45 bis 12.30 Uhr und
in Albaching am Sonntag, 20. März im Pfarrheim von 9.30 – 10.30 Uhr und von 11.30 – 14.00 Uhr.

Briefwahl: Unterlagen für eine Briefwahl können zu den bekannten Öffnungszeiten im Pfarrbüro abgeholt werden.



**Fenster, Türen, Parkett
Innenausbau,
Altbausanierung
Bauelemente
Rollläden, Wintergarten**

Stefan Färber, Brandstätt 4a, 83533 Edling
Telefon 08076 / 96 88 Fax: 08076 / 88 72 77
Mobil 0172 / 9126442 E-Mail: Info@stefan-faerber.de
www.stefan-faerber.de



Evang.- Luth. Pfarrei informiert

Wasserburg · Surauerstraße 1

Gottesdienstplan März 2022

Termin	Pfarrer
Fr. 04.03. Weltgebetstag Wasserburg 19:00 Uhr Christuskirche	Team von Frauen
So. 06.03. Invokavit Wasserburg 10:00 Uhr A Gabersee St. Raphael 18 Uhr	Peischl Möller
So. 13.03. Reminiszenz Wasserburg 10:00 Uhr mit KiGo	Dekanin Häfner-Becker
So. 20.03. Okuli Wasserburg 10:00 Uhr mit Mini- und KiGo Gabersee St. Raphael 18 Uhr	Deiml
So. 27.03. Lätare Wasserburg 10:00 Uhr mit KiGo	Launhardt

Kein Job wie jeder andere. Das können Sie glauben.




Zukunft evangelisch.

Evangelisch-Lutherische Kirche in Bayern

Erzieher*in oder Kinderpfleger*in (m/w/d)

Evang. Kindertagesstätte „Löwenzahn“ mit 3 Kindergarten- und 1 Krippengruppe

📍 Einsatzort: 83539 Pfaffing
💰 Gehalt: Bezahlung nach TV-L
📅 Eintrittstermin: ab sofort
📅 Bewerbungsfrist: 14.03.2022

Wir suchen Sie: Wir wünschen uns jemanden der aufgeschlossen, zuverlässig und neugierig ist und uns in dem Situationsansatz mit dem Leitgedanken der stärkenorientierten und integrativen Erziehung in unserer Krippe tatkräftig unterstützt.

📅 30 Tage Urlaub

🎓 Fort- & Weiterbildungen

👤 Altersvorsorge

Ihre Ansprechpartner*innen
Ihre Bewerbung richten Sie bitte per E-Mail (im PDF-Format) an
jochen.knoechel@elkb.de

Weitere Informationen:
www.wasserburg-evangelisch.de

Auskünfte:
Einrichtungsleitung Maria Struve
Tel.: 01511 7586353
oder 08076 7219



Jochen Knöchel
 Evang. Luth. Verwaltungsverband
 Standort Rosenheim
 Riederstraße 9
 83022 Rosenheim
 Tel.: 0171 4719338



Immobilien seit 20 Jahren meine große Leidenschaft!

Ich bin geboren und aufgewachsen in Edling bei Wasserburg am Inn, umso mehr freut es mich, jetzt genau für diese Region mit meiner 20-jährigen Erfahrung im Immobilienbereich für Sie da sein zu dürfen.

Ob Anwesen, Haus, Wohnung oder Grundstück - ich unterstütze Sie individuell beim Verkauf Ihrer Immobilie oder dem Kauf Ihres neuen Eigenheimes.

Derzeit erzielen Immobilien Höchstpreise!

Eine Vielzahl unserer vorgemerkten Interessenten sucht aktuell nach einem Einfamilienhaus, einer Doppelhaushälfte oder einem Reihenhaus mit einer Wohnfläche ab 100 m² bzw. einer attraktiven 1 - 5-Zimmer Eigentumswohnung sowie Grundstücken zur Bebauung.

Ich bewerte und plane mit Ihnen zusammen vor Ort die für Sie passende Vermarktungsstrategie. Hierfür stehe ich gerne im Rahmen einer unverbindlichen Bewertung und Beratung zur Verfügung.

Meine neuesten zu vermarktenden Immobilien werden eine 3-Zimmer-Gartenwohnung in Wasserburg am Inn sowie als Kapitalanlage eine Doppelhaushälfte in Haag mit Top Rendite sein.

Ich freue mich auf Ihren Anruf, Ihre Nachricht oder Ihren Besuch in unserem Shop in Ebersberg!

Herzlichst Ihre Christine Freifrau von Wiedersperg.

Ebersberg · Altstadtpassage 6-7 · 85560 Ebersberg
Telefon +49 08092 852220 · ebersberg@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/muenchen-suedost · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS



Meldungen

Gartenbauverein Pfaffing Radiessen am 1. April geplant! Das Jahresprogramm im Überblick

Die Planung und Organisation des Programms 2022 steht nochmals unter anderen Aspekten – denen der Pandemie..

Die Jahreshauptversammlung wird verschoben und findet NICHT am 9. März statt. Ein neuer Termin wird frühzeitig bekannt gegeben. Das traditionelle **Radiessen** ist aber für den Freitag, 1. April, ab 17 Uhr im Gemeindesaal geplant. Bei Redaktionsschluss sah es danach aus, dass es auch stattfinden kann – bitte Tagespresse beachten..

Als weitere Veranstaltungen sind ein **Halbtagesausflug** zu einer Hortensiengeästerei und Glaszauber in Pocking vorgesehen, voraussichtlicher Termin Montag, 20. Juni.

Der **Zwei-Tages-Ausflug** dann führt heuer am 3./4. September an den Bodensee zur Insel Mainau und zu den Rheinfällen im Schaffhauserland.

Kräuterbüschel binden – das gibt es am Samstag, 13. August ab 13 Uhr am Feuerwehrhaus. Den Abschluss bilden dann die **Herbstversammlung** am Donnerstag, 13. Oktober, mit Rainer Steidle als Referenten und das Kranzbinden am Freitag, 25. November um 14 Uhr, ebenfalls am Feuerwehrhaus. Der Verein versucht, so bald wie möglich das Jahresprogramm mit genaueren Details zu den einzelnen Unternehmungen zu erstellen.

Die Vorstandschaft bedankt sich für die Treue der Mitglieder und Freunde des Vereins - viele Gartler stehen sicher schon in den Startlöchern, um ihren Garten wieder mit allen Sinnen zu erleben. Den Geruch von frischer Erde, die farbenprächtigen Blüten, das Wachsen und Reifen von Gemüse und Obst. Der Blumenschmuckwettbewerb steht diesmal unter dem Motto „Farbenspiele im Garten“.

cp

Regeln und Vorlagen für die VG - Nachrichten Pfaffing für Vorankündigungen und Berichte zur Veröffentlichung

für Vereine, Vereinsabteilungen und sonstige Institutionen

1. Umfang:

Vorankündigung: 1/4 Seite
Bericht: 1/2 Seite

2. Weitere Hilfsmittel

Weitere detaillierte Informationen und viele Berichts-Vorlagen zum Herunterladen sind abrufbar unter

www.pfaffing.de oder **www.albaching.de**
→ BÜRGERSERVICE & POLITIK → **Mitteilungsblatt**

Benefiz-Aktionen der Pfaffinger Jugend

Soziales Engagement erst für die Kinder, dann für die Senioren

Die Lochna Hüttn in Pfaffing ist bekannt für soziales Engagement. Hier die jüngste, schöne Bilanz:

Über 80 Kindern konnte das junge, engagierte Team im vergangenen Dezember einen schönen Nikolausabend bereiten und somit Freude

verschenken in dieser schwierigen Zeit. Der Dienst wurde wieder auf freiwilliger Spendenbasis angeboten. Von den Spenden – so haben sich dann die jungen Leute in Pfaffing gemeinsam entschieden – wurden diesmal Weihnachtswünsche von Senioren erfüllt.

Man nahm an einer „Wunschbaum-Aktion für Senioren“ des Seniorenheims Pichlmayr in Ebersberg teil. Die ganze Adventszeit 2021 hingen dort am Christbaum im Eingangsbereich Wünsche der Bewohner aus. Man konnte sich einen oder mehrere Wünsche vom Baum nehmen, diese besorgen, einpacken und wieder abgeben, so dass auch die Bewohner des Seniorenheims an Weihnachten ein Geschenk für sich unter dem Baum finden konnten.

Julia Glasl vom Team der Lochna Hüttn in Pfaffing:

Wir bedanken uns ganz herzlich für die tollen Spenden für den guten Zweck ...



Gesucht ...



... dringend **eine kleine Wohnung**

- im Umkreis von Forsting, max. 20 km
- Warm-Miete 600 bis 900 €
- mit Stellplatz oder Garage

Kontakt: Telefon: 0176 616 91028 oder
Mail: salvoped93@gmail.com

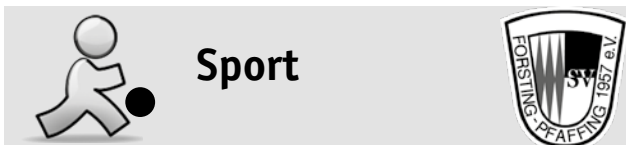
Stoff Stüberl

Das Stoff Stüberl in Pfaffing bietet eine große Auswahl an Stoffen und Kurzwaren wie Garn, Reißverschlüsse, Knöpfe, Bänder, Schnittmuster u.v.m.

Öffnungszeiten:

Mittwoch 15:00 – 18:00, Freitag & Samstag 9:00 – 12:00
und nach Vereinbarung

Elke Posch, Hilgen 109, 83539 Pfaffing, 0178-3896980,
www.stoffstueberl.de, info@stoffstueberl.de



Biathlon bei Olympia in Peking Bronze, der Lohn für die Franzi!

Super-Franzi, schrie Eurosport-Reporter Sigi Heinrich ins Mikro – als die 27-Jährige aus Albaching an Schlussläuferin Denise Herrmann übergab. Ausgepumpt, aber mit dem Wissen, es richtig gut gemacht zu haben: In der Biathlon-Staffel der Frauen bei Olympia in Peking gab's nach zwölf Jahren Pause wieder eine Medaille fürs Damen-Team Deutschland in einer Staffel der Winterspiele. Franzi Preuß, die durch extreme Zeiten einer Leistungssportlerin gegangen ist vor dieser Olympiade (wir berichteten) konnte sich ihren Traum einer Olympia-Medaille erfüllen. Gemeinsam mit Vanessa Voigt als Startläuferin, die als Führende an Vanessa Hinz übergeben hatte, die dann wiederum als Vierte an die Franzi übergab. Und gemeinsam mit Einzel-Gold-Gewinnerin Denise Herrmann, die am Ende vollkommen erschöpft in den Zielbereich fiel – gerade noch so vor Norwegen hatte sie die Medaille ins Ziel gerettet. Nicht einmal mehr jubeln konnte die Denise – ihre so glücklichen Teamkolleginnen kamen ihr zu Hilfe, erst Minuten später lagen sie sich dann in den Armen. Franzi war als Vierte mit einem Rückstand durch Vanessa Hinz von 46 Sekunden auf das Team russisches-olympisches Komitee ins Rennen gegangen. Franzi schoss couragiert schnell, sie musste alles geben – liegend stand die Null, stehend musste sie leider beim allerletzten Schuss nachladen. Aber sie behielt die Nerven ...

rd

Fußball-Jugend im SV Forsting-Pfaffing Überraschung in der Sporthalle

Neue Sportrucksäcke für die Fußball-Kids des SV Forsting – und auch noch mit ihrem Namen drauf: Was für eine Überraschung in der Pfaffinger Sporthalle! Die Unternehmer-Familie Posch aus Pfaffing hat die G-Jugend und F-Jugend damit großzügig und äußerst praktisch ausgestattet. Die Fußball-Abteilung im SV Forsting und die Kinder mit ihren Coaches bedanken sich auf diesem Weg ganz herzlich dafür bei Elke Posch vom Stoff-Stüberl in Hilgen und bei Thomas Posch, Firmenchef von AutoPosch in Hilgen.

Das Foto zeigt die G-Jugend (U7) bei der Übergabe in der Sporthalle mit links Elke und Thomas Posch sowie rechts die Trainer Christian Baldauf, Maximilian Glas (vorne rechts im Bild) und SVF-Jugendleiter/Trainer Markus Glas (rechts am Bildrand stehend).



VG-Nachrichten Pfaffing - März 2022 - Seite -20-

Einladung an alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung des SV Forsting-Pfaffing e.V.

Die Jahreshauptversammlung findet am
Freitag, den 29. April 2022 um 19:30 Uhr in der
Brauereigaststätte Forsting statt.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung und Eröffnung durch 1.Vorstand
2. Ehrungen
3. Vorstellung der aktualisierten Beitragsordnung
4. Beschluss Beitragsordnung
5. Bericht des Vorstandes
6. Bericht des Hauptkassiers
7. Berichte der Abteilungen
8. Entlastung der Vorstandschaft und des Kassiers
9. Neuwahl der Vorstandschaft
10. Neuwahl der Kassenprüfer
11. Sonstiges
12. Wünsche und Anträge

Wir bitten um zahlreiche Teilnahme.



Die Vorstandschaft
Dr. Andreas Glas, 1. Vorsitzender

Preiswatten im Sportheim Forsting

Karfreitag, den 15.04.2022

Beginn 18:00 Uhr

**Einlass und Anmeldung 17:00 –
17:45 Uhr**

Auf euer Kommen freut sich Fußballabteilung des SV
Forsting-Pfaffing e.V.

Schöne Preise warten auf euch!



Kultur

KUNST
IN DER
FILZEN

Samstag, 02.04.2022
20 Uhr

CubaBoarisch 2.0

Ob Salsa, Son oder Landler, sie haben es einfach im Blut: die flotten kubanischen Rhythmen ebenso wie die erdigen bayerischen. Der Chiemgauer Musiker Leo Meixner und die Kubanerin Yinet Rojas Cardona präsentieren in ihrem neuesten Programm „Dahoam is überoi“ einen sprudelnden musikalischen Cocktail aus kubanischem Rum, globalen Pop und Bavaria.

Mit dabei ist eine geniale Band:
Bernhard Lackner (bass), Csaba Schmitz (drums), Boris von Johnson (percussion) und Philipp Treichl (Trompete), evtl. Peter Rutz am Piano.

Wann: Samstag, 02.04.2022, 20Uhr,
Einlass: 18.45Uhr
Wo: Bühne im Gemeindezentrum
83539 Pfaffing Schulstr.5
Eintritt: 23€ Kartenreservierung über
Tel.08076/886040 oder mail:
info@kunst-in-der-filzen.de
Kartenverkauf bei Edeka Pfaffing

**Es sind die zum Zeitpunkt der Veranstaltung
gültigen Coronabestimmungen zu beachten,
bitte Maske mitbringen!**

Bewirtung durch die Küche des Veranstalters

www.kunst-in-der-filzen.de

DEINE **FOTOBOX**
IN WASSERBURG UND UMGEBUNG

BUIDLKASTN

JETZT NEU!
DER MAGISCHE
FOTOSPIEGEL

0172 / 1338588
WWW.BUIDLKASTN.DE

Spenglerei

Stefan Bauer
Grafa 1
83539 Pfaffing
0 80 39 / 90 86 973
0 17 3/2 11 37 90
info@bauer-grafa.de



Hubarbeitsbühnen zu vermieten

Teleskopbühne bis 17 m
Scherenbühne bis 10 m

Rufen Sie einfach an und
informieren Sie sich.



Förderverein der evangelischen
Kindertagesstätte Pfaffing/Attel e.v.

Einladung

zur außerordentlichen Versammlung des Fördervereins
am Freitag, den 25.03.2022 um 20.00 Uhr
im Brauereigasthof Forsting
unter Einhaltung der gängigen Corona-Regeln

Tagesordnung:

- Top 1 Begrüßung durch die Vorsitzende
- Top 2 Kurzbericht des Vorstands
- Top 3 Kassenbericht
- Top 4 Entlastung der Vorstandschaft
- Top 5 Neuwahlen
- Top 6 Wünsche und Anträge

Anträge sind spätestens bis eine Woche vor dem
Versammlungstermin schriftlich beim Vorstand einzureichen.

Wir freuen uns auf Ihre/Eure Teilnahme.

Der Einzug der Mitgliedsbeiträge per Sepa-Zahlverfahren
erfolgt am 15.04.2022.

Mit freundlichen Grüßen
Sabine Menzel
Vorsitzende

Service-Seite



Müllabfuhrtermine Februar

Pfaffing u. Umgebung Di. 1./Di. 15. und Di. 29. März
Albaching Do. 3./Do. 17. und Do. 31. März
Restmülltonnen und Papiertonnen am Leerungstag **ab 6.00 Uhr** für die Landkreismüllabfuhr bereitstellen.

Ist Ihre Tonne **nicht geleert** worden?

Dann melden Sie sich unter: **Tel.: 08031-392-4343**

Die Abfuhr der Papiertonnen erfolgt alle vier Wochen

In Feiertagswochen kann sich der Abfuhrtag ändern!

Chiemgau blaue Altpapiertonne

Pfaffing und Albaching Di. 8. März

Bestellung einer Altpapiertonne unter

Tel. 08035-96876-80, oder info@chiemgau-recycling.de

Remondis Altpapiertonne

Pfaffing und Albaching Do. 31. März



Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe

Albaching:

Donnerstag 16:30 bis 18 Uhr

Samstag 10 bis 12:30 Uhr

Umweltmobil kommt am Mittwoch, den 23. März von 10.45 bis 11.45 Uhr am Wertstoffhof Albaching.

Pfaffing:

Freitag 14 bis 17 Uhr

Samstag 10 bis 12 Uhr

Umweltmobil kommt am Mittwoch, den 23. März von 13 bis 14.30 Uhr am Wertstoffhof Pfaffing.

Das Wertstoffhof-Büro Pfaffing hat die

Tel.: 08076-887 636 (Öffnungszeiten).

Störungsdienst Wasserversorgung – Kanal Gemeinde Pfaffing

Für Anwesen die an die
**Wasserversorgungsanlage der
Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing oder an
die Kanalisation der Gemeinde Pfaffing
angeschlossen sind, wurde ein
Störungsdienst eingerichtet.**

Unsere Mitarbeiter sind für Sie unter der
Tel. Nr.: 08076-91980 während der
normalen Arbeitszeit und nur im Notfall
(Wasserrohrbruch – Störung der Abwasserpumpe)
zusätzlich **außerhalb der Dienstzeiten**
auch unter der Telefonnummer
0170 34 18 618 zu erreichen.

Bürgerhilfe Pfaffing e.V.

Unser Büro ist in der Hauptstraße 11, im Untergeschoss der Praxis von Dr. Hartmann. Alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde, auch Nichtmitglieder, können in unsere Sprechstunde am

Montag von 9.00 bis 10.00 Uhr

Freitag von 14.00 bis 15.30 Uhr kommen.

Hausbesuche sind jederzeit möglich.

Telefon: 08076 – 888 3904

Fax: 08076 – 888 3905

E-Mail: buero@buengerhilfe-pfaffing.de

www.buengerhilfe-pfaffing.de

Der Anrufbeantworter ist immer eingeschaltet und wird regelmäßig abgehört. Unsere Mitarbeiterinnen sind: Frau Martha Bauer, Frau Waltraud Huber und Frau Ursula Hesse.

Bankverbindung Bürgerhilfe Pfaffing e.V.

IBAN: DE73 7116 0000 0003 6333 30

VR Bank Rosenheim-Chiemsee e.G.

Ansprechpartner für Senioren und Behinderte in Pfaffing

Betroffene Personen können sich jederzeit mit ihren Anliegen und Wünschen an einen dieser Ansprechpartner wenden:

Seniorenbeauftragter

Josef Rester08076-8640

Behindertenbeauftragter

Johannes Kaspar08076-886703

Andreas Demmel08076-9757

Franz Demmel08076-8873990

Dr. Michael Hartmann08076-9270

Willi Hesse08076-9558

Magdalena Hohenadler08039-4246

Kevin Komorek08076-402

Hermann Nemecek08076-1648

Lucia Niewiera08076-7386

Martin Posch08076-8789

Helga Sigel08076-889968

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH
TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.

Kim glei wieda, I bi beim Kainz und kaaf wos gscheids!

info@sp-kainz.com www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling
Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER

Pflegestützpunkt



Rosenheim

Pflegeberatung
und -koordination

Neu ist der Pflegestützpunkt für Stadt und Landkreis Rosenheim

Der Pflegestützpunkt von Stadt und Landkreis Rosenheim ist Lotse und Wegweiser sowie Berater und Begleiter durch die komplexen Systeme des Pflege-, Sozial- und Gesundheitsbereichs. Gemeinsam mit den Ratsuchenden finden die Beraterinnen individuelle Lösungen, unter Einbeziehung von persönlichen Wünschen und Ressourcen, durch eine umfassende, kostenfreie und neutrale Beratung nach § 7 a SGB XI, zu allen Themen der Pflege und zu Hilfen im Alter.

Wir sind Ansprechpartner für

- Pflegebedürftige Personen,
- Pflegende Angehörige, Verwandte, Freunde, Nachbarn
- Sozialdienste, Beratungsstellen, professionelle Anbieter

Pflegestützpunkt für Stadt und Landkreis Rosenheim,
Wittelsbacherstraße 38, 83022 Rosenheim,
Tel. **08031 392-2297**, E-Mail:

pflegestuetzpunkt@lra-rosenheim.de und
pflegestuetzpunkt@rosenheim.de

Außenstelle in **Bürgerbahnhof Wasserburg**,
Bahnhofplatz 14, Tel. 08031 392-2295
Mittwoch 8 bis 12 Uhr, Nachmittag nach Terminvereinbarung.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:



116 117

März 2022



- Mi. 2. Gemeinderatssitzung um 19.30 Uhr in Albaching
- Do. 3. Gemeinderatssitzung um 19.30 Uhr in Pfaffing
- Di. 15. Gemeinderatssitzung um 19.30 Uhr in Albaching
- Do. 17. Bauausschusssitzung um 19.30 Uhr in Pfaffing
- Fr. 25. Förderverein der ev. Kita lädt zur Jahresversammlung um 20 Uhr beim Wirt in Forsting mit Neuwahlen

Gemeindebücherei PFAFFING

Schulstraße 9, Schulgebäude
Donnerstag und Samstag 16-18 Uhr
Tel.: 08076-88 575 77
E-Mail: buecherei@vgem-pfaffing.de



Zutritt zur Bücherei nach den geltenden Bestimmungen und nur unter Einhaltung der „3 G-Regel“ möglich.

Impressum

Gemeinsame Herausgeber:
Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing
Schulstraße 3 · 83539 Pfaffing

Die Druckerei Schimansky & Weinbeck GmbH & Co. KG
Albachinger Str. 2 a · 83539 Pfaffing OT Forsting
Telefon: 0 80 94 90503-0
Telefax: 0 80 94 90503-29
E-Mail: vg-pfaffing@diedruckerei.net

Verantwortlich für den Inhalt:
Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing
Redaktionelle Mitarbeit: Renate Drax

Weiterer redaktioneller Inhalt:
Die Druckerei Schimansky & Weinbeck GmbH & Co. KG

Wir drucken umwelt- und ressourcenbewusst: wir produzieren unseren Strom selbst, verzichten auf Chemikalien und drucken für Sie auf umweltzertifiziertes Papier.

Auflage: 2.300 Stück
Druck: Die Druckerei
Schimansky & Weinbeck GmbH & Co. KG
Pfaffing OT Forsting

Die VG-Nachrichten erscheinen zum Monatsanfang und werden kostenlos an sämtliche Haushalte der Mitgliedsgemeinden verteilt.

Anzeigen- und Redaktionsschluss für April 2022: Dienstag, 15.03.2022

Wasserburger Radhaus

Cube Fachhändler
mit Meisterwerkstatt
für alle Marken

Abholung
und Lieferung

AKTION MÄRZ 2022

BIS ZU
20%
RABATT

VERSCHIEDENE
MOUNTAINBIKES

MIT UND OHNE
STRASSENAUSSTATTUNG

LEDERERZEILE 44 • 83512 WASSERBURG • 08071 94831 • INFO@RADHAUS-WASSERBURG.DE

DER NEUE NISSAN TOWNSTAR

Family-Van ab Februar bei uns probefahren!



NISSAN TOWNSTAR KOMBI ACENTA

DIG-T 130, 96 kW (130 PS), Benzin

Klimaanlage, Einparkhilfe hinten, Bluetooth®, Totwinkel-Assistent, Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer

UPE **25.950 €**
Hausnachlass **-3.060 €**

Angebotspreis **22.890 €**

5 JAHRE GARANTIE
AUF ALLE NISSAN
NUTZFAHRZEUGE¹
160.000 KM

NISSAN TOWNSTAR KOMBI, Benzin: Kraftstoffverbrauch (l/100km): kombiniert 7,5-6,4, CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 171-145 (nach WLTP)².

¹ 5 Jahre Herstellergarantie bis 160.000 km für alle Nissan Nutzfahrzeug-Modelle (mit Ausnahme des Townstar Electric und des e-NV200: 5 Jahre/100.000 km Herstellergarantie auf elektrofahrzeugspezifische Bauteile, 5 Jahre/100.000 km auf alle anderen Fahrzeugkomponenten, 8 Jahre/160.000 km auf die Fahrbatterie. Unbegrenzte Kilometerleistung für die Lackgarantie, Nissan Original- und Zubehörteile, Unfall- und Pannenhilfe sowie Garantie gegen Durchrostung.

² Die Angaben zu Kraftstoffverbrauch und CO₂-Emissionen stammen aus Labortests gemäß EU-Vorschriften und dienen dem Vergleich verschiedener Fahrzeugtypen. Die Informationen beziehen sich nicht auf ein bestimmtes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots. Die Werte spiegeln möglicherweise nicht die realen Fahrerergebnisse wider. Optionale Ausstattung, Wartung, Fahrverhalten und nichttechnische Faktoren wie Wetterbedingungen können die offiziellen Ergebnisse beeinflussen. Die Werte wurden gemäß dem neuen Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure (WLTP) Testzyklus ermittelt. Abb. zeigen Sonderausstattungen. Angebot zzgl. 990 € Frachtkosten. Nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis Widerruf. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand Januar 2022.

50
JAHRE
AUTOHAUS
HUBER

Huber
„Das ist mehr...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 01 57/77 73 62 33 | info@zum-huber.de | zum-huber.de

Auto Huber GmbH | Gerner Allee 2 | 84307 Eggenfelden
Tel.: 08721 78187-0 | info@nissan-eggenfelden.de | nissan-eggenfelden.de